UNITY | SALON ARRIÈRE

MANUEL 2025



LEISURE
TRAVEL VANS

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation, la réparation et l'entretien d'un véhicule de tourisme, d'une camionnette, d'une fourgonnette ou d'un véhicule hors route peut vous exposer aux gaz d'échappement du moteur, au monoxyde de carbone, à des phtalates, au plomb et à d'autres produits chimiques que l'État de la Californie reconnaît comme étant des causes de cancer et de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour réduire votre exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne laissez pas le moteur tourner au ralenti sauf en cas de nécessité, entretenez votre véhicule dans un endroit bien aéré et portez des gants ou lavez-vous les mains souvent en cours de travail. Pour en savoir davantage : www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION
- Manuel supplémentaire....1-1
- Trousse d'information de votre motorisé....1-2
- Options et équipement....1-2
- Service d'assistance....1-2
- Signalement de défauts de sécurité....1-3

2. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
- Plan d'aménagement....2-1
- Emplacement de l'équipement extérieur....2-2
- Lits et sièges....2-4
  - Salon arrière....2-4
  - Lit avant pour RL (en option)....2-6
  - Emplacement du téléviseur....2-7

3. SCHÉMAS
- Électricité....3-1
  - Référence câblage 12 volts....3-1
  - Référence câblage 120 volts....3-2
  - Schéma électrique....3-3
- Plomberie....3-8
  - Schéma des conduites d'eau....3-8
  - Schéma des conduites de vidange....3-9
- Divertissement....3-10
- Précâblage satellite....3-11

1. INTRODUCTION

Félicitations! Merci d'avoir choisi un motorisé Leisure Travel Vans.

Bienvenue dans le monde du voyage et du camping en motorisé, où se conjuguent le confort d'une maison aux joies du voyage et du plein-air.

Votre motorisé est conçu et fabriqué pour rehausser votre expérience de voyage et de camping, tout en vous offrant un rendement sécuritaire, efficace et sans problèmes.

Avant de prendre le volant pour la première fois, apprivoisez le fonctionnement du châssis et les fonctions du motorisé. À la prise de possession, prenez le temps qu'il faut avec votre concessionnaire pour en apprendre un maximum sur votre nouveau véhicule récréatif.

MANUEL SUPPLÉMENTAIRE

Le présent manuel contient des renseignements propres à votre modèle destinés à vous aider à l'utiliser et à en prendre soin, au volant comme en camping. Les motorisés Leisure Travel Vans sont livrables avec de nombreuses options; il est important de connaître les systèmes et équipements qui équipent le vôtre. Il incombe à quiconque conduit ou occupe le motorisé de lire, comprendre et respecter les instructions du présent manuel et du manuel du châssis, ainsi que les renseignements figurant dans la Trousse d'information livrée avec votre nouvel achat.

Votre motorisé est équipé de nombreux systèmes, composantes, équipements et appareils fabriqués par différents fournisseurs de Triple E RV. Ces fournisseurs n'ont aucun lien avec Triple E RV.

Avant d'utiliser votre motorisé pour la première fois – même si vous avez beaucoup d'expérience dans l'utilisation de tels produits –, lisez tous les manuels inclus dans la Trousse d'information se rapportant au motorisé ainsi qu'à ses composantes, équipements et appareils, et familiarisez-vous avec. Votre bonne connaissance du fonctionnement détaillé de votre motorisé contribuera à son utilisation sécuritaire, efficace et sans problèmes.

CONSERVEZ la Trousse d'information dans votre motorisé pour pouvoir la consulter au besoin.

REMETTEZ le présent manuel, le manuel d'utilisation du châssis et la Trousse d'information de votre motorisé à quiconque utilisera ou possédera le véhicule après vous.

Pour obtenir des précisions ou des détails sur les renseignements ci-inclus, communiquez avec :

Votre concessionnaire Leisure Travel Vans, ou le service à la clientèle de Triple E RV :

Courriel :	info@tripleerv.com
Sans frais :	877-992-9906
Téléphone :	204-325-4361
Télécopieur :	204-325-5241

TROUSSE D'INFORMATION DE VOTRE MOTORISÉ

Tous les renseignements concernant les composantes, équipements et appareils suivants, et autres, figurent dans la Trousse d'information de votre motorisé (selon les options choisies).

- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Générateur d'air chaud
- Panneau électrique
- Toilette
- Chauffe-eau
- Pompe à eau
- Système de filtration d'eau
- Évent (toit)
- Extincteur
- Détecteur de fumée
- Thermostat
- Détecteur de monoxyde de carbone
- Détecteur de propane
- Régulateur
- Antenne de télévision
- Téléviseur et lecteur DVD
- Châssis
- Climatiseur
- Génératrice
- Stabilisateurs et vérins de mise à niveau
- Moniteur de caméra de recul
- Onduleur
- Système de divertissement
- Sécurité
- Planchers et comptoirs
- Marchepied électrique
- Panneau solaire
- Parasurtenseur
- Coffre-fort
- Auvent

OPTIONS ET ÉQUIPEMENT

Les motorisés Leisure Travel Vans se déclinent en différents formats et plans d'aménagement, et sont livrables avec différents équipements en option. Les équipements, accessoires et composantes décrits aux présentes ne s'appliquent donc pas nécessairement tous à votre motorisé. Lisez bien les documents et manuels inclus dans la Trousse d'information de votre motorisé pour connaître les instructions détaillées de ses équipements.

SERVICE D'ASSISTANCE

Votre concessionnaire peut vous aider si vous avez besoin de renseignements supplémentaires et répondre à vos questions sur l'utilisation de votre motorisé. À propos de l'entretien, sachez que votre concessionnaire est celui qui connaît le mieux votre motorisé et qu'il est à votre entière disposition. Il est en mesure de vous fournir une maintenance et une assistance de qualité tant que vous possédez le véhicule. Triple E RV vous recommande fortement de suivre un calendrier de maintenance régulier pour garder votre motorisé à son meilleur.

Utilisez les numéros suivants pour obtenir de l'aide sous garantie en voyage :

Triple E RV : 1-877-992-9906

Service à la clientèle Sprinter Canada :
1-800-387-0100 www.lesprinter.ca

Service à la clientèle Sprinter États-Unis :
1-877-762-8267 www.mbsprinterusa.com

Service à la clientèle Ford Canada :
1-800-565-3673 www.ford.ca

Service à la clientèle Ford États-Unis :
1-800-392-3673 www.ford.com

Service d'assistance routière d'urgence* :
1-877-219-3831
4287 Beltline Road, Box 198
Addison, Texas 75001

*Le service d'assistance routière d'urgence est offert au propriétaire du motorisé pendant deux ans à partir de la date d'achat.

SIGNALEMENT DE DÉFAUTS DE SÉCURITÉ

Si vous soupçonnez que votre motorisé présente un défaut de sécurité pouvant causer des blessures ou la mort, communiquez immédiatement avec Triple E RV. Communiquez aussi vos inquiétudes à la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), aux États-Unis, ou à Transports Canada.

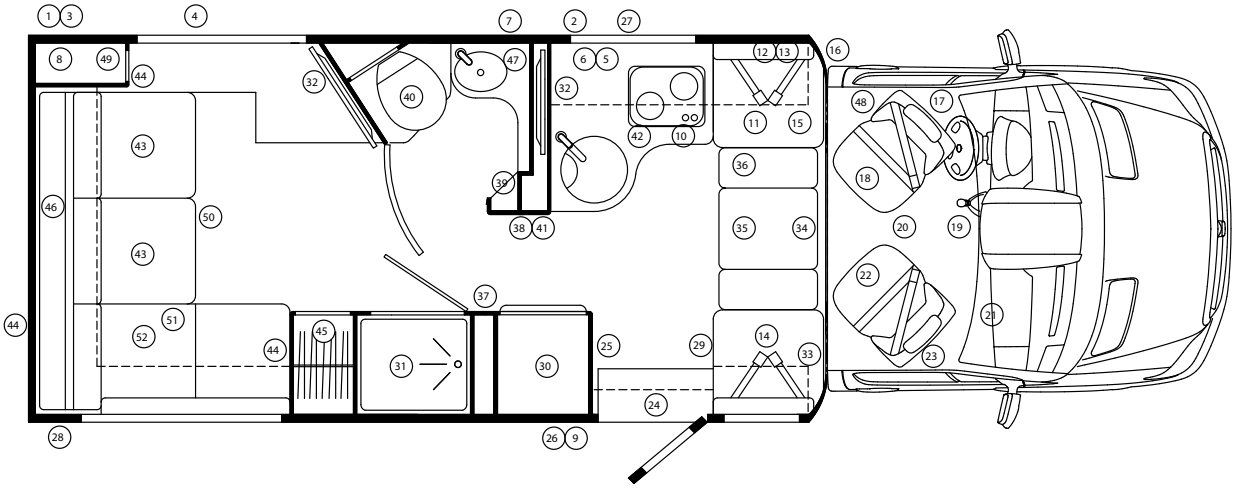
Si plusieurs plaintes semblables sont communiquées, la NHTSA fera enquête. Elle a le pouvoir d'exiger une campagne de rappel et de réparation selon la nature et la gravité du problème.

Vous pouvez rejoindre la NHTSA via sa ligne téléphonique de sécurité automobile au 1-800-424-9393 (202-366-0123 dans la région de Washington) ou en écrivant à NHTSA, US Department of Transportation, Washington, DC 20590. En appelant la ligne téléphonique, vous pouvez aussi obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité automobile.

Au Canada, composez le 1-800-333-0510 ou écrivez à Transports Canada – Sécurité routière, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

2. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

PLAN D'AMÉNAGEMENT



(1) Pompe dilacératrice sous le plancher (en option)
(2) Boyau d'égout sous le plancher
(3) Compartiment des services sous le plancher
(4) Fenêtre d'issue de secours
(5) Pompe à eau sous le bloc-cuisine
(6) Chauffe-eau et générateur d'air chaud sous le bloc-cuisine
(7) Prise courant de stationnement
(8) Clapet antiretour de rinçage du réservoir derrière le panneau d'accès dans le placard
(9) Onduleur dans le compartiment sous le plancher
(10) Réservoir d'eau avec drain sous le plancher
(11) Fusible 5 A partagé interrupteur du marchepied, chauffe-batterie et HTR du G12 sous le siège
(12) Précâblage pour l'option satellite et plaque de connexions composantes dans l'armoire supérieure
(13) Interrupteur de l'amplificateur d'antenne télé et Wi-Fi
(14) Rangement de la table
(15) Parasurtenseur et commutateur de transfert de la génératrice sous la banquette du coin-repas
(16) Prise USB sur la paroi de la cabine
(17) Batterie du châssis sous le plancher de la cabine, emplacement du fusible 100 A
(18) Batterie du châssis sous le siège capitaine
(19) Prise 12 volts et prise USB
(20) Sièges pivotants
(21) Relais de verrouillage et déverrouillage de la porte arrière (en option) derrière la boîte à gants
(22) Chargeur c.c./c.c. sous le siège
(23) Interrupteur et relais d'auvent sous le siège
(24) Cadran du chauffe-eau au-dessus de la porte d'entrée
(25) Coupe-batterie sur paroi d'armoire
(26) Batteries de la cellule dans le compartiment sous le plancher (fusible des panneaux solaires 30 A derrière les batteries)
(27) Génératrice sous le plancher (en option)
(28) Prise extérieure pour BBQ sous le plancher
(29) Extincteur
(30) Réfrigérateur en bas, micro-ondes en haut
(31) Douche
(32) Téléviseur
(33) Écran multiplex
(34) Avertisseur de fumée au plafond
(35) Coin-repas
(36) Panneau de disjoncteurs
(37) Avertisseur de propane et de monoxyde de carbone sur façade d'armoire
(38) Capteur du thermostat sur le mur du garde-manger
(39) Carte du tableau multiplex G12 derrière le panneau d'accès
(40) Toilette
(41) Garde-manger
(42) Bloc-cuisine
(43) Fauteuil inclinable
(44) Prise USB
(45) Placard
(46) Lit escamotable
(47) Filtre à eau dans le meuble-lavabo
(48) Fusibles d'alimentation par batterie et d'allumage sous le siège conducteur
(49) Rangement des coussins
(50) Réservoir de propane sous le plancher
(51) Regard de nettoyage de la plomberie derrière la face du lit
(52) Canapé

EMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT EXTÉRIEUR

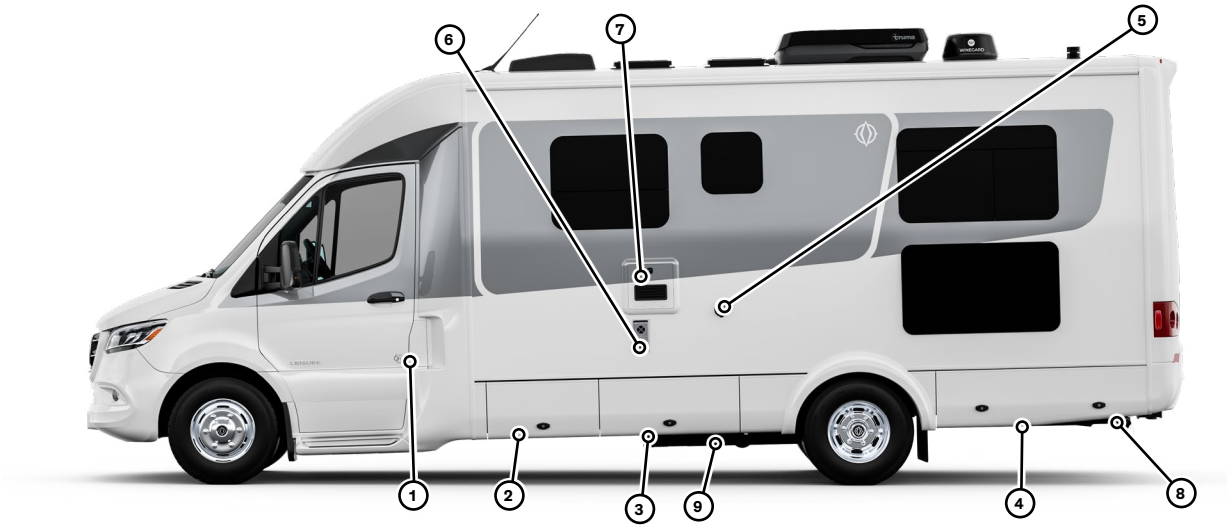
VUE CÔTÉ PASSAGER

1. Lumière
2. Compartiment de l'onduleur et des batteries
3. Prise de courant extérieure
4. Auvent
5. Coffre de rangement
6. Prise pour BBQ
7. Marchepied
8. Échelle (en option)



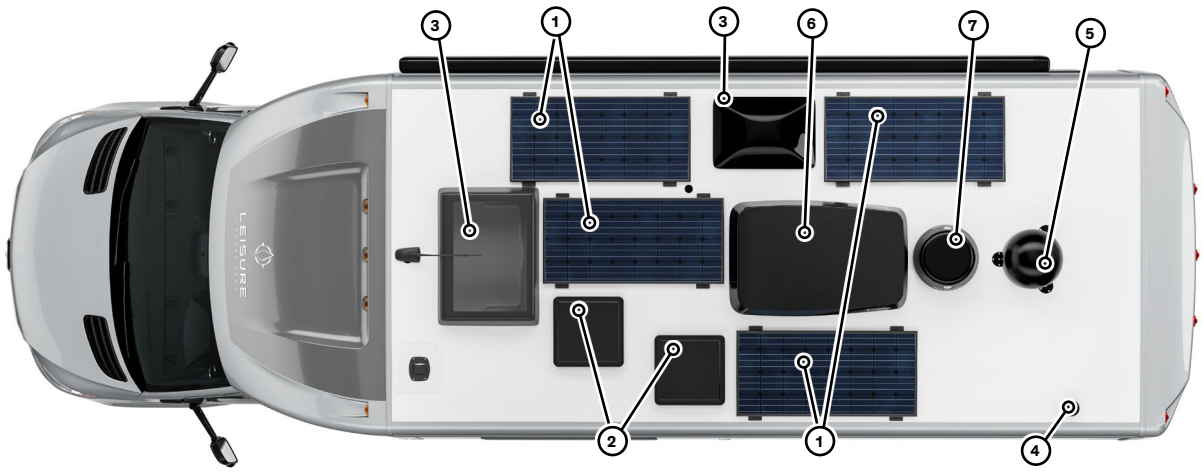
VUE CÔTÉ CONDUCTEUR

1. Trappe de remplissage de diesel
2. Compartiment de la génératrice
3. Coffre de rangement
4. Compartiment des services
5. Prise de courant de stationnement
6. Évent du générateur d'air chaud
7. Chauffe-eau
8. Décharge d'égout
9. Boyau d'égout (derrière les panneaux)



VUE DU DESSUS

① Panneaux solaires
② Évent de toit
③ Puits de lumière
④ Colonne de ventilation primaire
⑤ Satellite
⑥ Climatiseur
⑦ Antenne télé/Wi-Fi

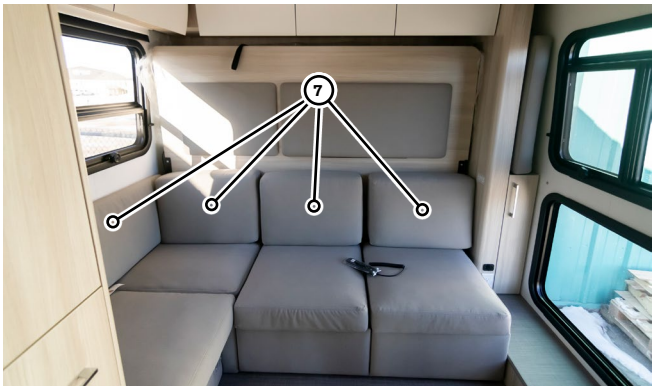


LITS ET SIÈGES

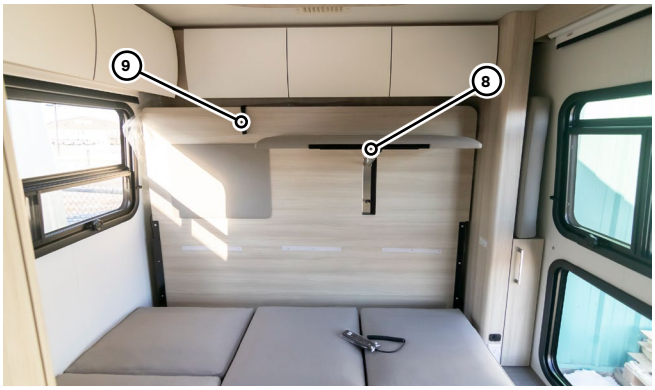
SALON ARRIÈRE

ABAISSEMENT DU LIT ESCAMOTABLE

1. Enlevez les coussins du dossier ⑦ du salon arrière et mettez-les de côté.



2. Relevez le support du lit ⑧ jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



3. Tirez sur la sangle de déblocage ⑨ pour dégager le lit.
4. Abaissez lentement et doucement le lit escamotable. Assurez-vous que le lit escamotable se verrouille en place une fois abaissé en le soulevant légèrement par le côté. Si le lit n'est pas verrouillé, assoyez-vous sur son coin pour exercer une pression supplémentaire.



ESCAMOTAGE DU LIT ESCAMOTABLE

1. Avant de ranger le lit escamotable, n'oubliez pas de débrancher tout appareil dans le casier arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Les appareils laissés branchés dans le casier pourraient surchauffer et ainsi causer un incendie.

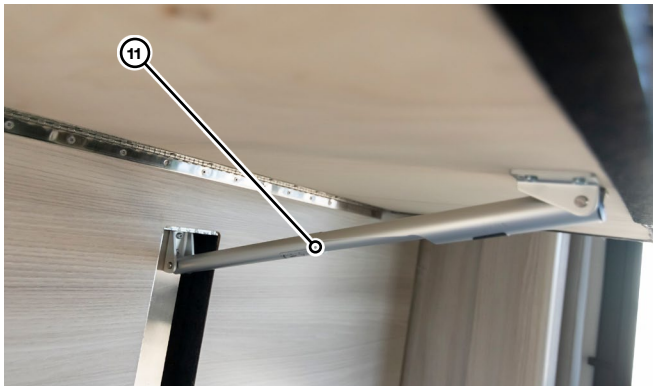
2. Tirez la sangle de déblocage (10) et relevez lentement le lit escamotable.



⚠ ATTENTION

Vous risquez d'endommager le lit escamotable si vous ne tirez pas sur la sangle de déblocage.

3. Une fois le lit escamotable relevé, assurez-vous qu'il est bien bloqué en place en tirant légèrement sur le rebord supérieur. S'il n'est pas bloqué en place, appuyez fermement sur le rebord supérieur, puis refaites la vérification.
4. Abaissez le support du lit. Pour ce faire, soulevez-le légèrement en le poussant vers le haut par son centre (11), puis abaissez-le délicatement.



5. Replacez les coussins du salon arrière.

REPOSE-PIEDS DU SALON ARRIÈRE

Les repose-pieds du salon arrière ne peuvent être relevés ou abaissés que si la cellule est branchée au courant de stationnement ou si l'onduleur est en marche.

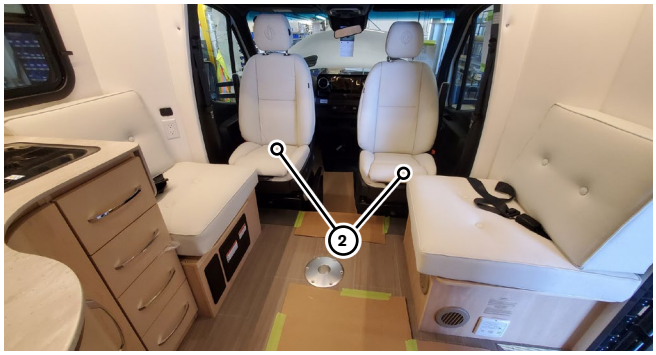
Pour relever ou abaisser un repose-pieds, appuyez sur le bouton correspondant sur la télécommande (1) située entre les sièges du salon.



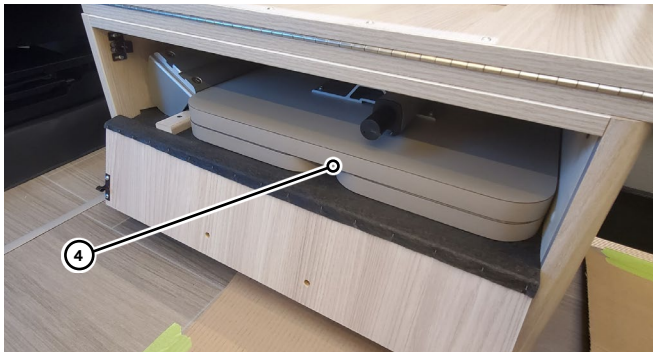
LIT AVANT POUR RL (EN OPTION)

MISE EN PLACE DE LA BASE

1. Orientez les sièges conducteur et passager de la cabine (2) vers la cellule.



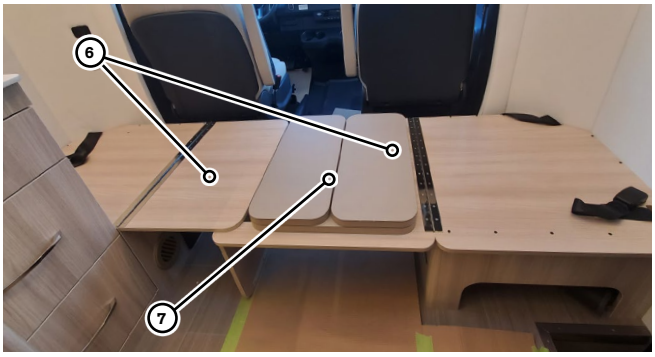
2. Sortez le dessus de table de son rangement sous la banquette coin-repas côté passager (4).



3. Sortez le coussin supplémentaire de son rangement à l'arrière de la cellule (5).



4. Retirez les coussins du coin-repas et dépliez la base des banquettes côtés passager et conducteur (6).
5. Posez le dessus de table dans l'ouverture rectangulaire de la section dépliée de la banquette côté passager (7).



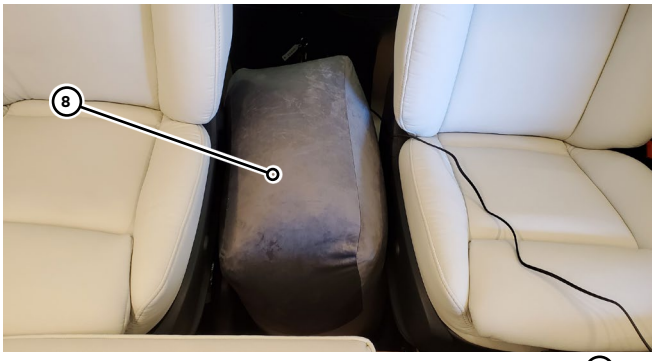
6. Disposez le coussin provenant du rangement à l'arrière sur le dessus de table et le reste des coussins comme sur la photo.

REMARQUE : Certains coussins ne servent pas dans cette configuration. Vous pouvez les ranger.

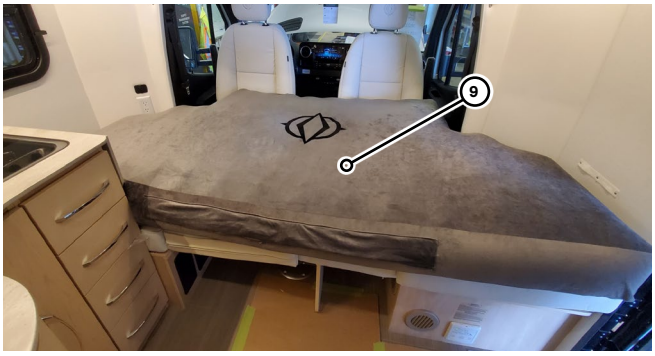


GONFLAGE DU MATELAS PNEUMATIQUE

1. Sortez le matelas pneumatique et la pompe de leur rangement.
2. À l'aide de la pompe, gonflez le petit matelas rectangulaire (8) et disposez-le entre les sièges conducteur et passager.



3. Gonflez le grand matelas pneumatique (9) et placez-le sur la base.

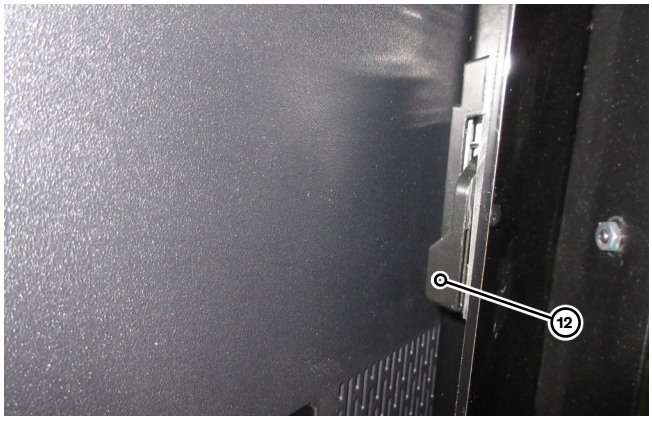


EMPLACEMENT DU TÉLÉVISEUR

Dans le modèle Unity RL, les téléviseurs sont situés dans le coin chambre (10) et devant le canapé, à côté de la porte d'entrée (11). Lorsque sur la route, ils sont verrouillés en place. Pour débloquer le téléviseur avant et le repositionner, tirez sur le loquet (12).







REMARQUE : Il est possible de positionner le téléviseur avant pour qu'il soit visible à partir du coin séjour avant de la cellule.

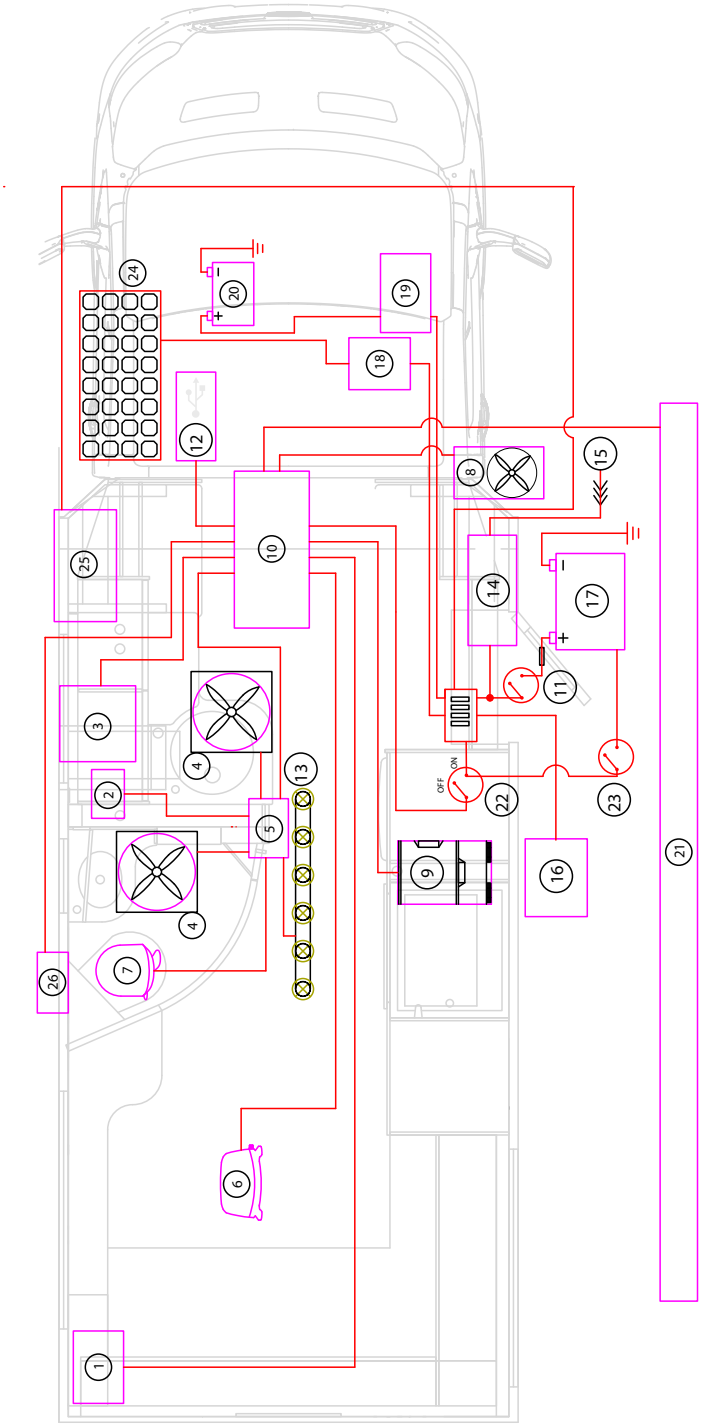
Pour ranger le téléviseur, remettez-le en position de rangement et bloquez-le avec le loquet.

REMARQUE : Assurez-vous que le téléviseur est verrouillé en position de rangement avant de prendre la route.

3. SCHÉMAS

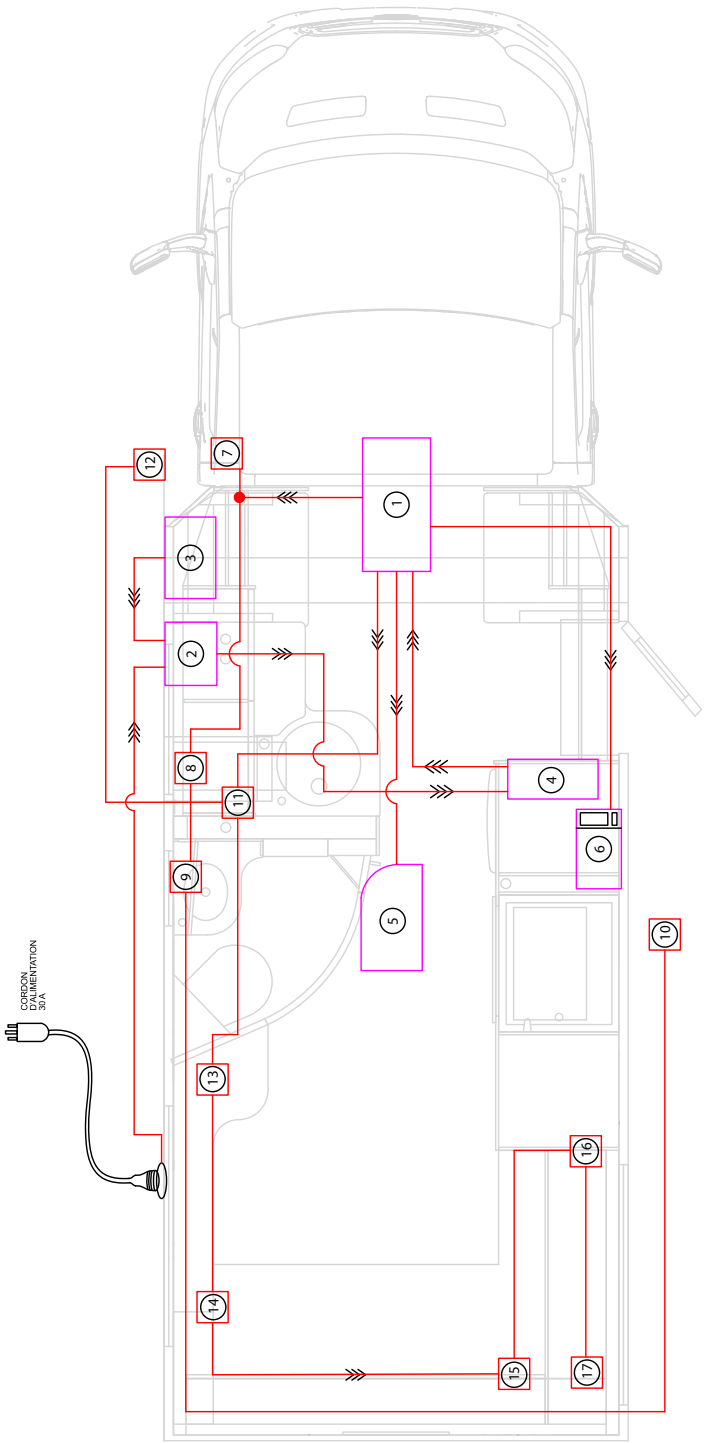
ÉLECTRICITÉ

RÉFÉRENCE CÂBLAGE 12 VOLTS



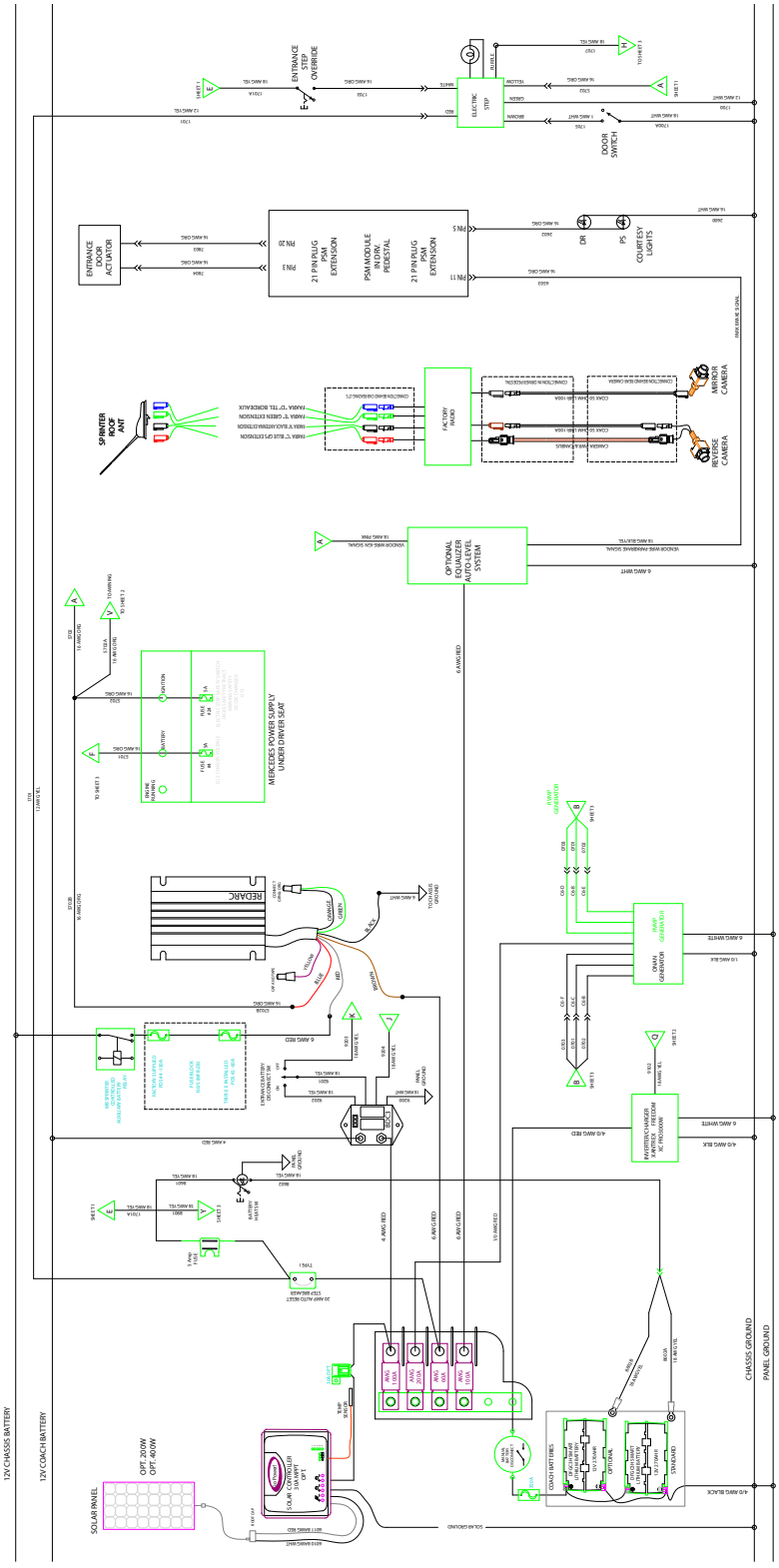
① Pompe dilacératrice (en option)
② Pompe à eau
③ Chauffe-eau
④ Évent de toit électrique (salle de bain et bloc-cuisine)
⑤ Système multiplex
⑥ Winegard Connect 2.0
⑦ Antenne satellite (en option)
⑧ Générateur d'air chaud
⑨ Réfrigérateur
⑩ Panneau de fusibles c.c.
⑪ Coupe-batterie (pour remisage)
⑫ Chargeurs USB
⑬ Circuits d'éclairage
⑭ Onduleur
⑮ Entrée électrique 120 V c.a.
⑯ Vérins de mise à niveau (en option)
⑰ Batteries du motorisé
⑱ Contrôleur de charge solaire
⑲ Chargeur c.c./c.c.
⑳ Batterie du châssis
㉑ Auvent
㉒ Coupe-batterie
㉓ Interrupteur du chauffage des batteries au lithium
㉔ Panneaux solaires (200 W ou 400 W, en option)
㉕ Génératrice (en option)
㉖ Toilette dilacératrice

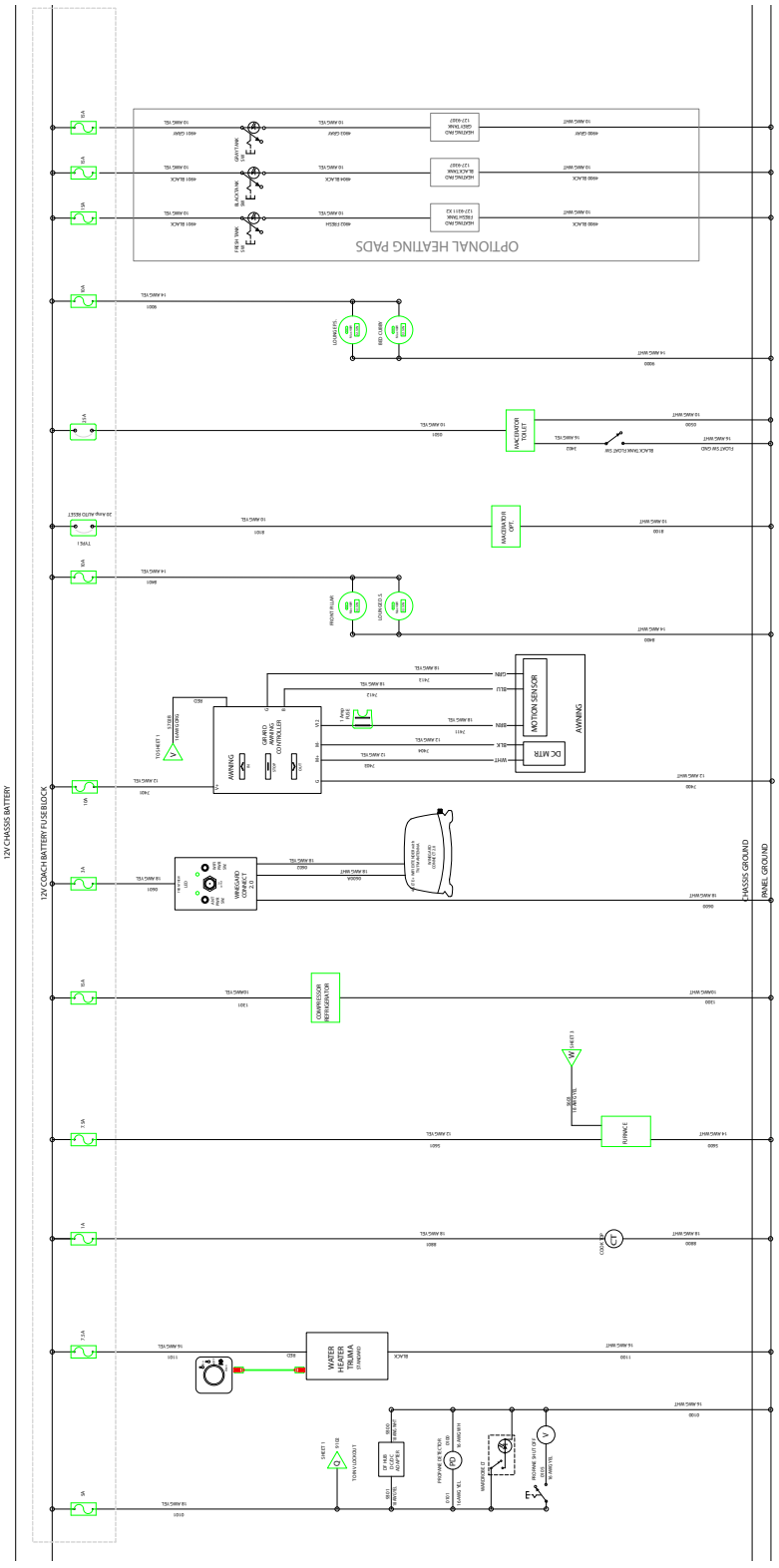
RÉFÉRENCE CÂBLAGE 120 VOLTS

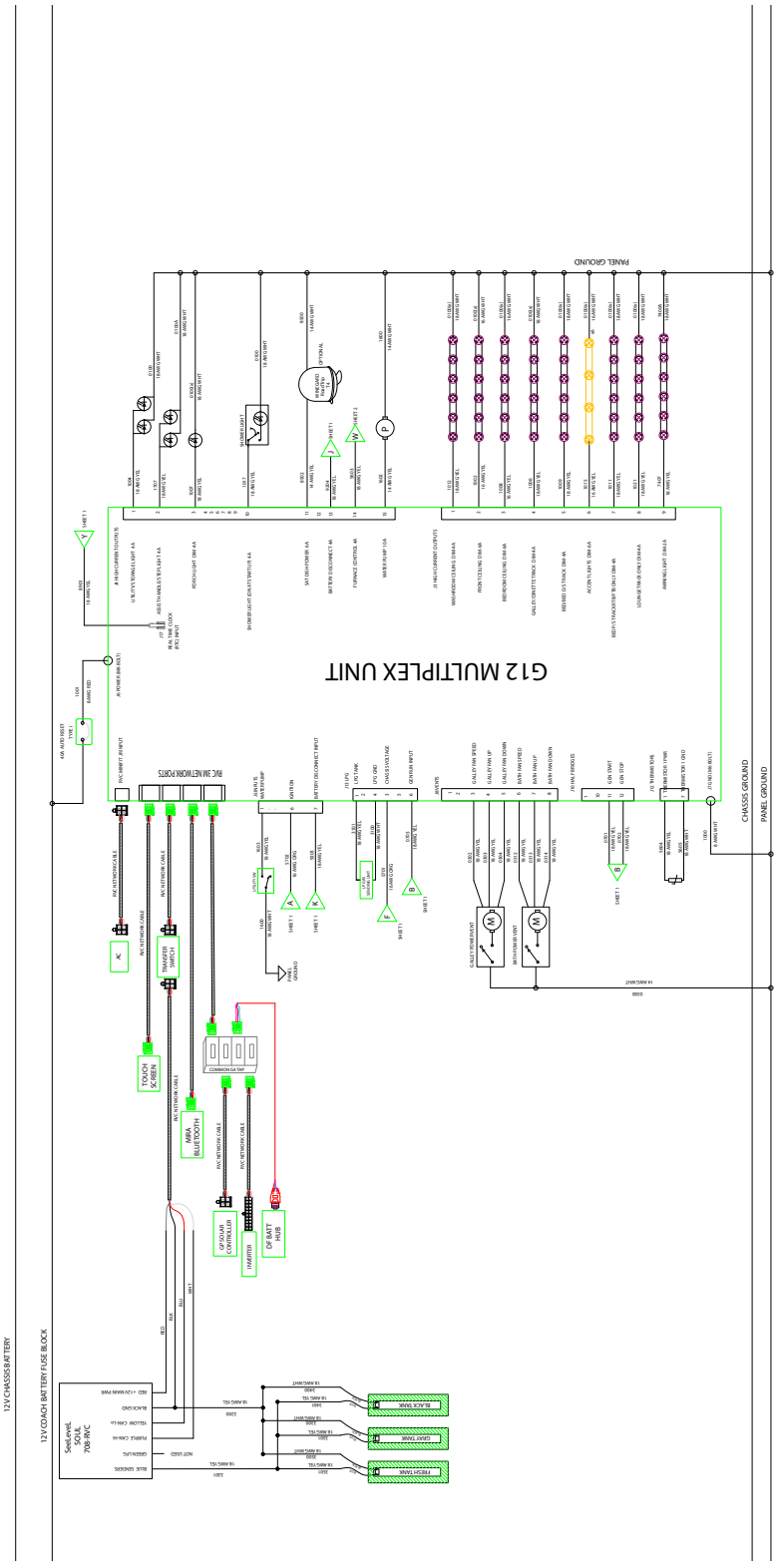


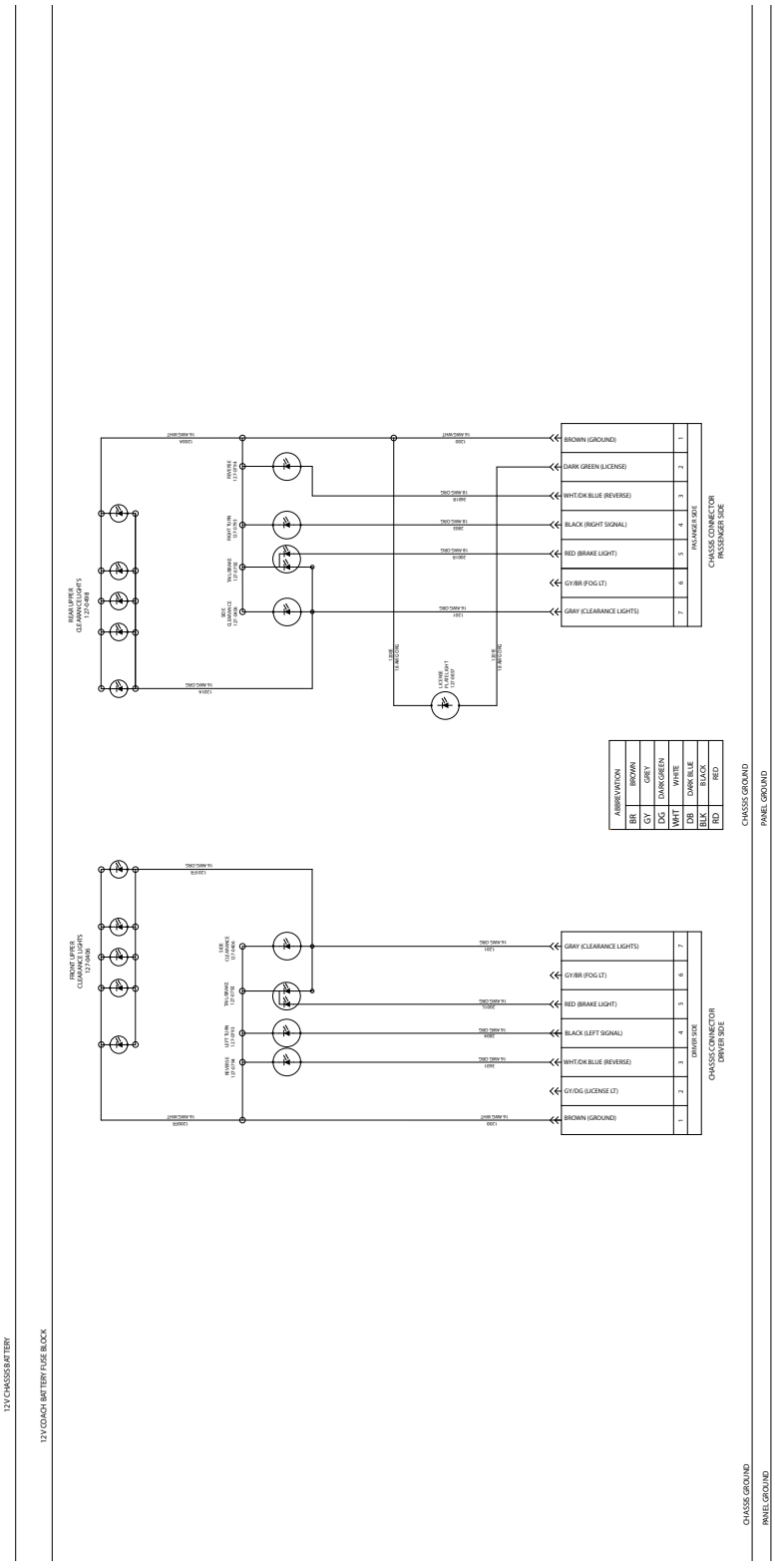
① Tableau de distribution c.a.
② Commutateur de transfert et parasurtenseur
③ Génératrice
④ Onduleur/chargeur
⑤ Climatiseur
⑥ Micro-ondes
⑦ Prise de courant du pilier avant
⑧ Prise de courant du bloc-cuisine
⑨ Prise de courant de la salle de bain
⑩ Prise de courant extérieure
⑪ Téléviseur avant
⑫ Prise de courant du système de divertissement
⑬ Prise de courant du téléviseur de la chambre
⑭ Prise de courant du coin salon
⑮ Prise de courant des fauteuils électriques
⑯ Prise de courant du lit 2
⑰ Prise de courant du lit 1

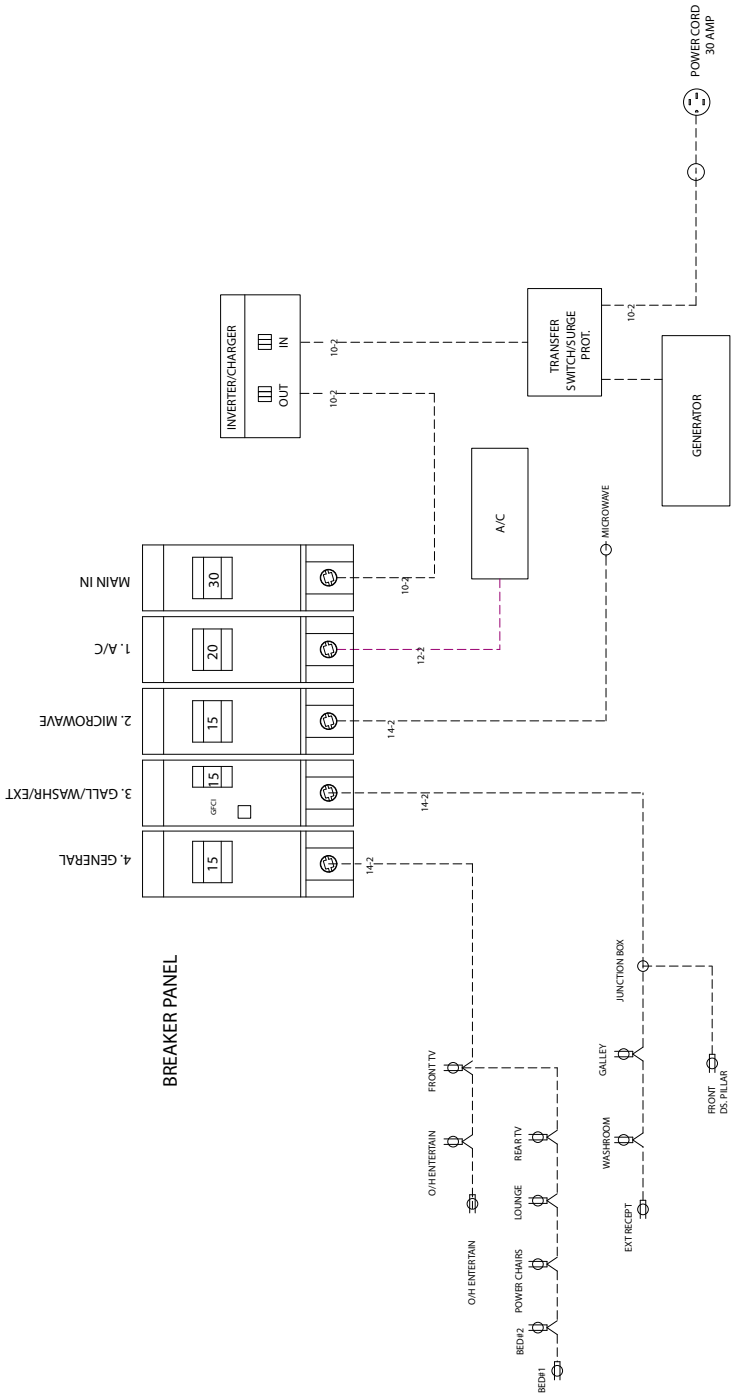
SCHÉMA ÉLECTRIQUE




12V CHASSIS BATTERY
12V COACH BATTERY FUSE BLOCK
CHASSIS GROUND
PANEL GROUND
OPTIONAL HEATING PADS
MACERATOR TOILET
MACERATOR OFF
MOTION SENSOR
AWNING
DC MTR
AWNING
GRIPPO AWNING CONTROLLER
WINEGARD CONNECT 2.0
COMPRESSOR REFRIGERATOR
FURNACE
WATER HEATER TRUMA STANDARD


G12 MULTIPLEX UNIT
PANEL GROUND
CHASSIS GROUND
PANEL GROUND
12 V CHASSIS BATTERY
12 V COACH BATTERY FUSE BLOCK
TOUCH SCREEN
MRA BLUETOOTH
TRANSFER SWITCH
AC
GP SOLAR CONTROLLER
INVERTER
DF BATT HUB
BLACK TANK
CLEAN TANK
FRESH TANK


12 V CHASSIS BATTERY
12 V COACH BATTERY FUSE BLOCK
REAR UPPER CLEARANCE LIGHTS 12 V-0400
FRONT UPPER CLEARANCE LIGHTS 12 V-0400
BROWN (GROUND)
DARK GREEN (LICENSE)
WHT/DK BLUE (REVERSE)
BLACK (RIGHT SIGNAL)
RED (BRAKE LIGHT)
GY/BR (FOG LT)
GRAY (CLEARANCE LIGHTS)
PASSENGER SIDE
CHASSIS CONNECTOR PASSENGER SIDE
ABBREVIATION
BR BROWN
GY GREY
DG DARK GREEN
WHT WHITE
DB DARK BLUE
BLK BLACK
RD RED
CHASSIS GROUND
PANEL GROUND
GRAY (CLEARANCE LIGHTS)
GY/BR (FOG LT)
RED (BRAKE LIGHT)
BLACK (LEFT SIGNAL)
WHT/DK BLUE (REVERSE)
GY/DG (LICENSE LT)
BROWN (GROUND)
DRIVER SIDE
CHASSIS CONNECTOR DRIVER SIDE
CHASSIS GROUND
PANEL GROUND


POWER CORD
30 AMP
TRANSFER
SWITCH/SURGE
PROT.
GENERATOR
INVERTER/CHARGER
IN
OUT
A/C
MICROWAVE
MAIN IN
1. A/C
2. MICROWAVE
3. GALL/WASHR/EXT
4. GENERAL
BREAKER PANEL
JUNCTION BOX
FRONT TV
O/H ENTERTAIN
REAR TV
LOUNGE
O/H ENTERTAIN
POWER CHAIRS
BED#2
BED#1
GALLEY
WASHROOM
EXT RECEPT
FRONT
DS. PILLAR

PLOMBERIE

SCHÉMA DES CONDUITES D'EAU

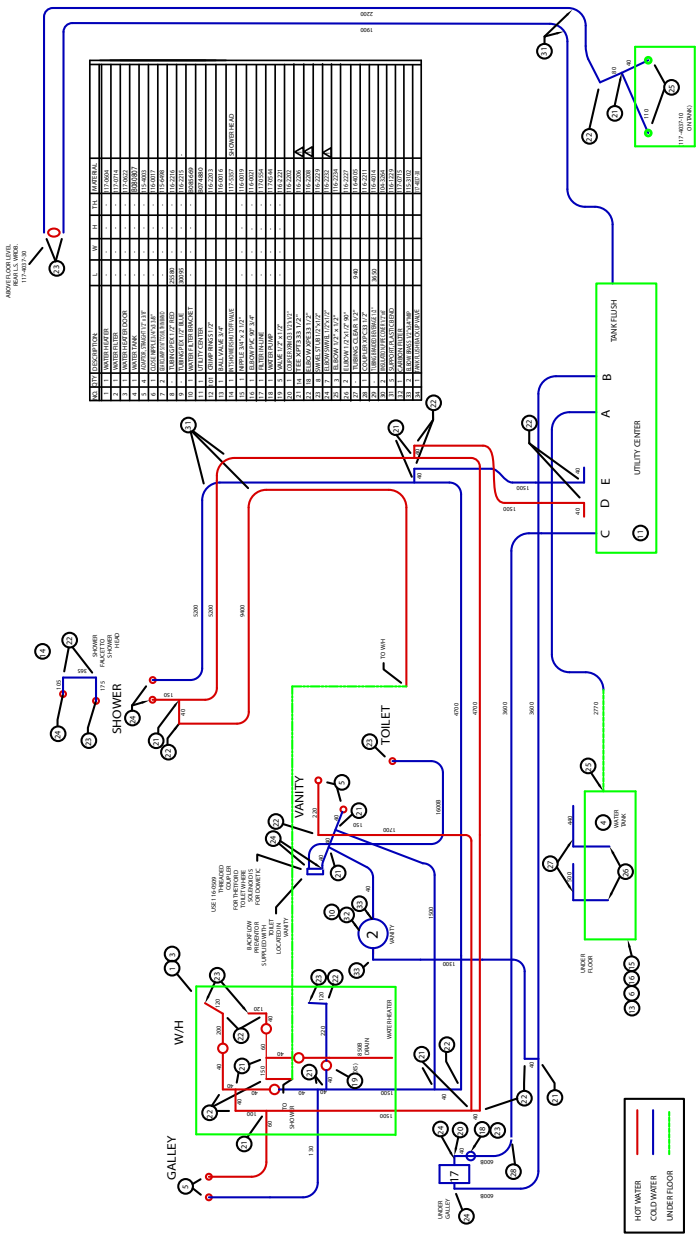
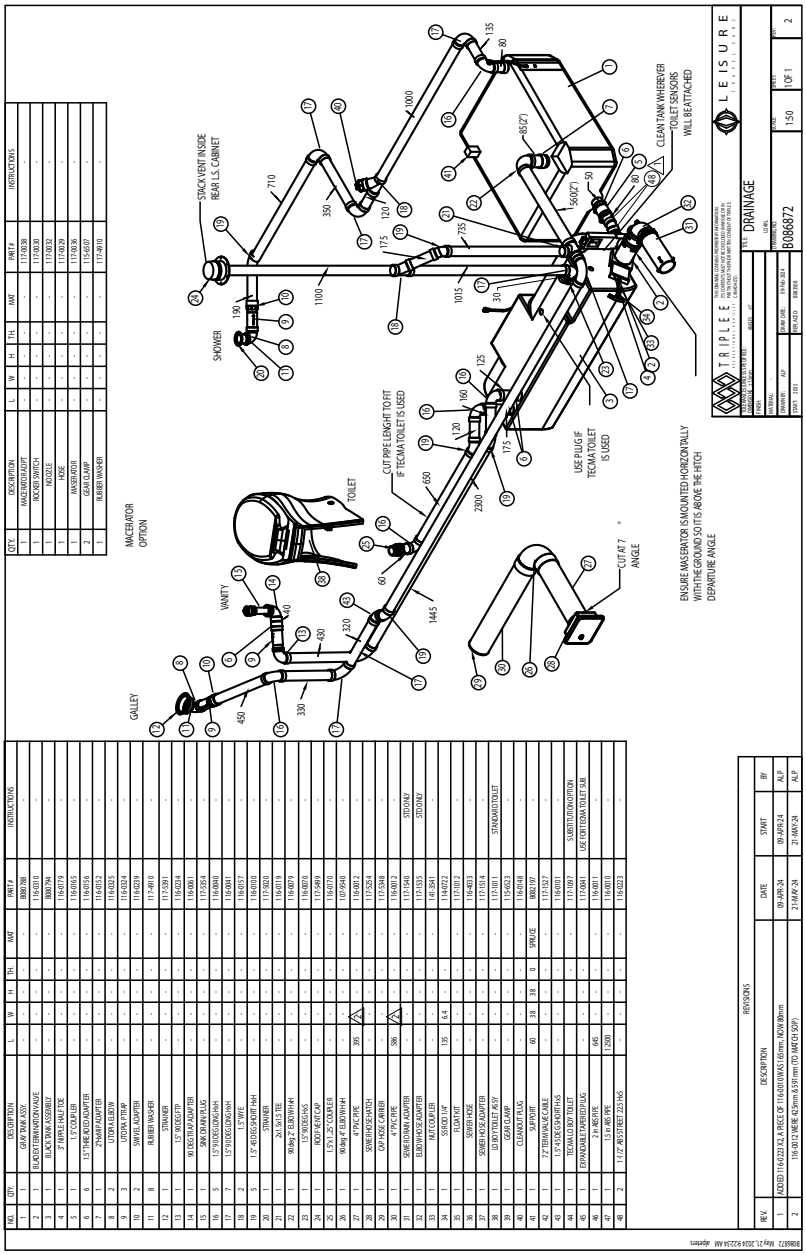
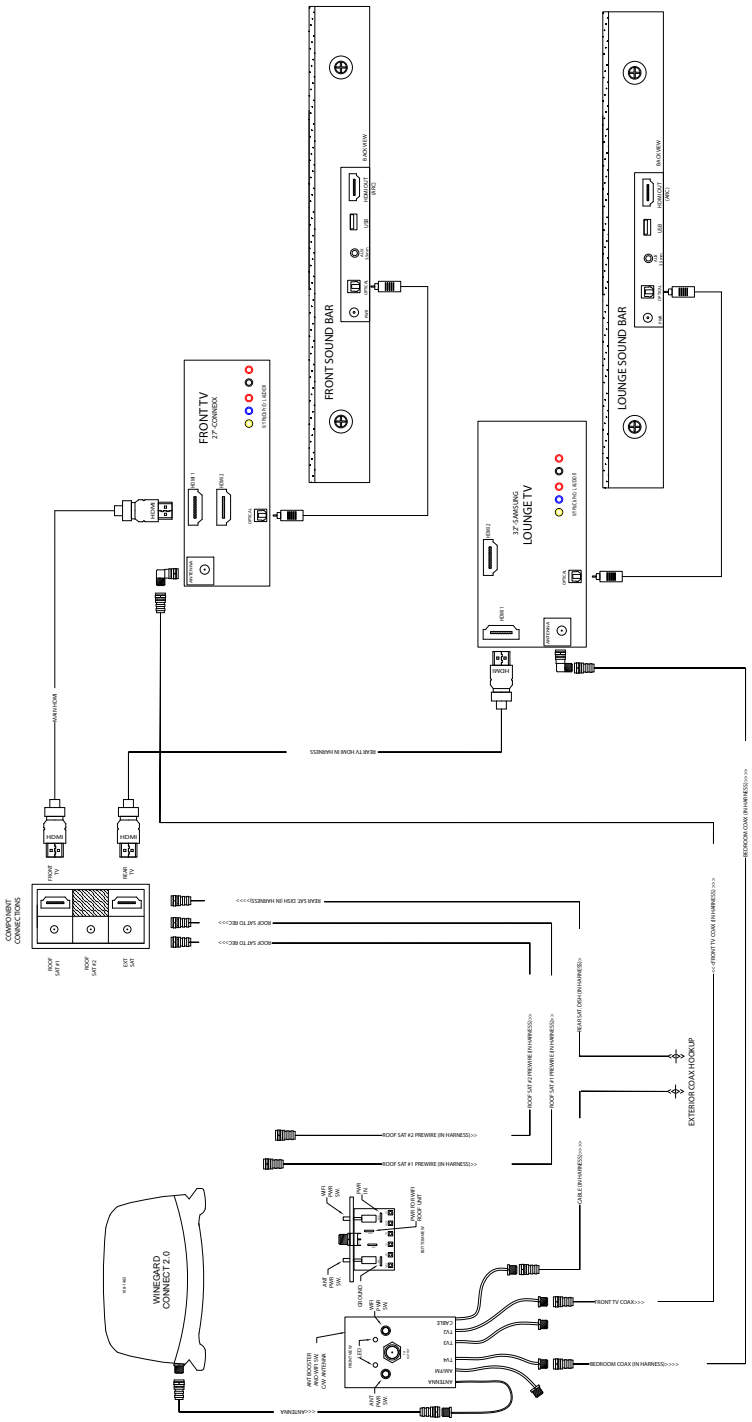


SCHÉMA DES CONDUITES DE VIDANGE

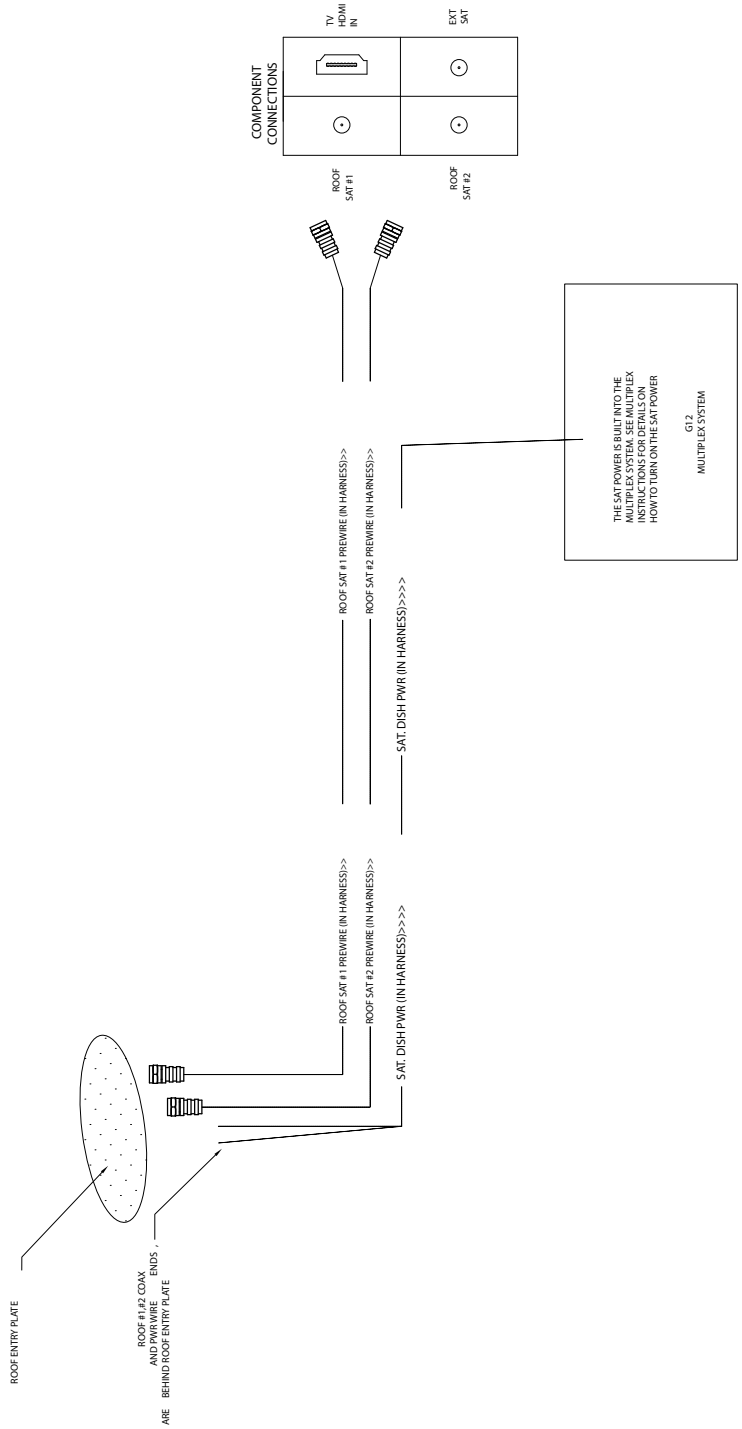


DIVERTISSEMENT



PRÉCÂBLAGE SATELLITE

Si votre motorisé n'a pas été livré avec l'antenne satellite en option, vous pourrez la faire installer ultérieurement grâce au précâblage. L'emplacement du précâblage varie selon le plan d'aménagement.



NOTES

NOTES

LEISURE

TRAVEL VANS

Assistance routière LTV

4287 Beltline Road, Box 198
Addison, Texas 75001

ASSISTANCE ROUTIÈRE D'URGENCE, composez le
1•877•219•3831





Triple E Recreational Vehicles et Leisure Travel Vans sont des marques et des marques déposées de Triple E Canada Ltd.

301, boul. Roblin, C.P. 1230 Winkler (Manitoba) Canada R6W 4C4
Téléphone : 204-325-4361 Télécopieur : 204-325-5241

Adresse aux États-Unis : P.O. Box 68 Walhalla, ND 58282

www.tripleerv.com • info@tripleerv.com • www.leisurevans.com • general@leisurevans.com

Pour Triple E Recreational Vehicles, l'amélioration des produits est un processus permanent. Triple E Recreational Vehicles se réserve le droit de modifier les spécifications, modes d'emploi, équipements de série et options sur tous ses produits sans préavis. Les renseignements, illustrations et photos contenus dans le présent document sont à jour au moment de l'impression.

Copyright, Triple E Canada Ltd.
N/P 146-4601-JAN25-FR

Imprimé au Canada